

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
WESTFALIA FRUIT PERU SAC  
RUC: 20600876491  
AV. ALFREDO BENAVIDES NRO. 768 INT.  
P6. MIRAFLORES - LIMA  
TEL.: +51 1243 7840 /  
FAX: +51 1243 7840 \*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM010049A

Booking No.  
2LIM010049

**Consignee**  
FRUITS CMR, S.A.  
POLIGON ESTRUCH - C/SIS, 1 -08820  
EL PRAT DE LLOBREGAT-BARCELONA -  
SPAIN, VAT: NL824286157B01- TLF.  
+34.93.262.66.00, FAX.  
+34.93.262.66.01\*\*

**Export References**  
RUC-SH:20600876491

Vessel IMO No.: 9786786

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Notify Party (see cl. 9)**  
R&M FORWARDING BV  
PETERSELIEWEG 110-112,  
2988 DH RIDDERKERK THE NETHERLANDS  
EORI NL 814629593B01, TLF. +31 10  
244 40 41, TLF. +31 62 464 79 28  
CMRFRUITS@RMFORWARDING.COM

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

**Place of Receipt\***  
**Pre-carriage by\***

**contract**

**Port of Loading**  
CALLAO

**Ocean Vessel**  
POLAR COSTA RICA

**Voyage**  
221N

**Document to be released at**  
LIMA, PE

**Freight payable at**  
ROTTERDAM, ZH, NL

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM

**Place of Delivery\***

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1ST TRANSSHIPMENT PORT: BALBOA, PA, TO DISCHARGE PORT ROTTERDAM, ZH, NL

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MMAU1217886 5280 Box 23980.000 kg

Seal-Numbers  
PE0648492  
003PL023539  
Tare: 4420 kg  
Size: 40' Type: RH  
Cnt. Ld.: FCL/FCL  
Temp.: +6 °C

TOTAL: 5280 BOXES  
4752 BOXES WITH FRESH  
AVOCADOS VARIETY FUERTE  
(4752 CAJAS CON PALTAS FRESCAS VARIEDAD  
FUERTE)  
528 BOXES WITH FRESH AVOCADOS VARIETY  
HASS  
(528 CAJAS CON PALTAS FRESCAS VARIEDAD  
HASS)  
P.A. 0804.40.00.00

TH:  
6895886  
6895910

FREIGHT COLLECT

\*CONTACT: GLORIA FIGUEROA FIGUEROA  
CORREO:  
GLORIA.FIGUEROA@WESTFALIAFRUIT.COM  
\*DOCUMENTACION@CMRFRUITS.COM

5280 Box 23980.000 kg

"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER)  
SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS  
& NOS.  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT  
OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY  
IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE  
WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER  
WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT  
THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES

HS SWB 02-21

Page: 1 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 04-JUN-2022
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SÜD A/SR  
HAMBURG SÜD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

04-JUN-2022

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
WESTFALIA FRUIT PERU SAC  
RUC: 20600876491  
AV. ALFREDO BENAVIDES NRO. 768 INT.  
P6. MIRAFLORES - LIMA  
TEL.: +51 1243 7840 /  
FAX: +51 1243 7840 \*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM010049A

Booking No.  
2LIM010049

**Consignee**  
FRUITS CMR, S.A.  
POLIGON ESTRUCH - C/SIS, 1 -08820  
EL PRAT DE LLOBREGAT-BARCELONA -  
SPAIN, VAT: NL824286157B01- TLF.  
+34.93.262.66.00, FAX.  
+34.93.262.66.01\*\*

**Export References**  
RUC-SH:20600876491

Vessel IMO No.: 9786786

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
R&M FORWARDING BV  
PETERSELIEWEG 110-112,  
2988 DH RIDDERKERK THE NETHERLANDS  
EORI NL 814629593B01, TLF. +31 10  
244 40 41, TLF. +31 62 464 79 28  
CMRFRUITS@RMFORWARDING.COM

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

contract

**Place of Receipt\*** **Pre-carriage by\***

**Port of Loading**  
CALLAO **Ocean Vessel**  
POLAR COSTA RICA **Voyage**  
221N

**Document to be released at**  
LIMA, PE **Freight payable at**  
ROTTERDAM, ZH, NL

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM **Place of Delivery\***

**Mode Load Area** **Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

MIGHT BE APPLICABLE.  
CURTAIN INSTALLED BY SHIPPER AT SHIPPERS PREMISES AND RISK. CARRIER NOT LIABLE FOR CONDITION OF THE CURTAIN OR FOR CARGO DAMAGE CAUSED BY DAMAGE TO THE CURTAIN OR WRONG INSTALLATION OF SAME

FREIGHT/CHARGE	BASIS	RATED AS	PREPAID	COLLECT
OCEAN FREIGHT	CONTAINER	6974.000 USD		6974.00 USD
BUNKER ADJUSTMENT	CONTAINER	1439.000 USD		1439.00 USD
CHILLED ADDITIONAL	CONTAINER	1500.000 USD		1500.00 USD
CAPTAIN PETERS RF	CONTAINER	50.000 USD		50.00 USD
DOCUMENTATION FEE	B/L	40.000 EUR		40.00 EUR
THC IMPORT	CONTAINER	320.000 EUR		320.00 EUR
				9963.00 USD
				360.00 EUR

Agreement No(s) .: LAMC2000773-00003

HS SWB 02-21

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 04-JUN-2022
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SÜD A/SR  
HAMBURG SÜD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

04-JUN-2022

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S